

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je ne sais pas si les réunions auxquelles a fait allusion ici le secrétaire d'État aux Affaires extérieures ont eu lieu. J'ignore pour quelle date elles étaient prévues.

[Plus tard]

**Le très hon. M. Trudeau:** Monsieur l'Orateur, si on veut bien me le permettre, je vais répondre à une question que le chef du Nouveau parti démocratique m'a posée plus tôt. Il s'agit de rencontres entre les représentants du gouvernement canadien et du département d'État de Washington aux fins d'examiner la question de la pollution du Pacifique par suite du transport possible du pétrole de l'Alaska jusqu'aux États du Nord-ouest américain. On m'apprend que la date du 3 mai a été arrêtée d'un commun accord et que les rencontres auront effectivement lieu à cette date.

[Plus tard]

**M. l'Orateur:** Je crois que le député de Comox-Alberni veut poser une question supplémentaire se rattachant à la question précédente.

**M. Thomas S. Barnett (Comox-Alberni):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question rattachée à celles que le député de Nanaïmo-Cowichan-Les Îles a posées au ministre des Transports. Des conversations ou des pourparlers ont-ils été entamés avec le gouvernement de la Colombie-Britannique en vue de l'adoption de mesures permanentes de protection dans le sens de celles recommandées par le groupe de travail qui a examiné le cas Arrow, aux fins d'empêcher toute fuite de pétrole et de garantir le nettoyage du littoral du Pacifique?

**L'hon. M. Jamieson:** Pas précisément avec le gouvernement de la Colombie-Britannique pour l'instant. D'autre part, les recommandations du comité de la Chambre et du groupe d'étude McTaggart-Cowan sur la préparation d'un programme d'urgence sont presque au point. De fait, elles le sont en partie. Dès qu'elles le seront toutes, nous en discuterons avec toutes les provinces qui ont des eaux côtières et s'en soucient, comme nous. Cela devrait se faire d'ici un mois.

\* \* \*

#### LES PARCS NATIONAUX

##### QUÉBEC—L'AMÉNAGEMENT D'UN PARC AU TÉMISCAMINGUE

[Français]

**M. Réal Caouette (Témiscamingue):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, qui est aussi responsable pour les parcs nationaux.

Des pourparlers sont-ils actuellement en cours avec les autorités du Québec pour l'établissement d'un parc national au Témiscamingue?

**L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Monsieur le président, il n'y a pas actuellement de discussion en cours concernant l'établissement d'un parc national au Témiscamingue. Je sais que tous les citoyens du Québec estiment qu'il serait souhaitable que des parcs nationaux soient aménagés non seulement au Témiscamingue, mais dans d'autres régions de la province.

**M. Caouette:** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question supplémentaire au ministre.

Est-il en mesure de dire si son ministère prend actuellement des dispositions pour assurer la restauration du vieux fort de Ville-Marie?

**M. l'Orateur:** Je crois que la question supplémentaire pourrait être inscrite au *Feuilleton*, et j'appelle l'attention des honorables députés sur le fait que j'ai toujours eu des réserves sérieuses au sujet de questions telles que celle posée par l'honorable député. De toute façon, je suppose qu'il a reçu les renseignements qui peuvent lui être utiles.

[Traduction]

Je crois que le député de Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe a une question supplémentaire à poser.

##### BONNE-BAIE—LE CONTRAT POUR LES TRAVAUX D'ARPENTAGE

**M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe):** Monsieur l'Orateur, le ministre dirait-il si on a passé un contrat en vue de faire effectuer des travaux d'arpentage dans le parc national de Bonne-Baie dans l'Ouest de Terre-Neuve?

**M. l'Orateur:** Encore une fois, cette question pourrait être inscrite au *Feuilleton*.

\* \* \*

#### LA SITUATION ÉCONOMIQUE

##### MESURES EN VUE DE PALLIER LES EFFETS DE LA HAUSSE DU COÛT DE LA VIE SUR LES GENS À FAIBLE REVENU

[Français]

**M. Georges Valade (Sainte-Marie):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de la Consommation et des Corporations.

Peut-il dire quelles sont ses intentions, face à la hausse considérable du coût de la vie, le mois dernier? Étant donné que cette hausse touche les petits salariés et les personnes qui touchent la pension de sécurité de la vieillesse, l'honorable ministre a-t-il l'intention de prendre des mesures visant à pallier les effets de cette augmentation du coût de la vie pour les personnes âgées ou à faible revenu?

[Traduction]

**L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations):** Ma foi, monsieur l'Orateur, l'augmentation annuelle de 1.9 p. 100 a été la moins élevée de tout pays du monde occidental, et dès lors toute modification de la politique visant cette situation satisfaisante pour l'instant relèvera du gouvernement et sera annoncée par le ministre des Finances en temps opportun.

[Plus tard]

[Français]

**M. Valade:** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire à l'honorable ministre de la Consommation et des Corporations.

L'honorable ministre peut-il dire si, à la suite de cette hausse du coût de la vie, il a donné de nouvelles instructions ou communiqué avec le président de la Commission des prix et des revenus, afin de lui demander des explications sur la faillite de cet organisme?